

BURUNDI

AVENANT N° 3 A LA CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE « Programme d'Appui Institutionnel et Opérationnel au Secteur Agricole (PAIOSA) : amélioration de la compétitivité du secteur agricole »

N° DGD: 3014022
N° Enabel: BDI1308211

Entre

L'État belge, représenté par la Ministre de la Coopération au Développement, Madame Meryame KITIR, ci-après dénommé « l'État belge » ;

et

Enabel, Agence belge de Développement, société anonyme de droit public à finalité sociale (numéro d'entreprise 0264.814.354), représentée par le Directeur général, Monsieur Jean VAN WETTER, ayant son siège social rue Haute 147, 1000 Bruxelles, ci-après dénommé « Enabel » ;

ci-après dénommés ensemble « les parties » ;

Considérant la Convention de mise en œuvre « Programme d'Appui Institutionnel et Opérationnel au Secteur Agricole (PAIOSA) : amélioration de la compétitivité du secteur agricole », signée entre l'Etat belge et la CTB en date du 19 mai 2015, ci-après dénommée « la Convention de mise en oeuvre » ;

Considérant les avenants 1 et 2 à la Convention de mise en œuvre, signés en date du 21 mars 2019 et du 18 juin 2020 ;

Considérant la prolongation de la durée de la Convention spécifique jusqu'au 30 juin 2024 et l'augmentation du budget de la Convention spécifique de 4.500.000€ pour un total de 33.500.000€ ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1er

L'article 2 de la Convention de mise en œuvre est remplacé par ce qui suit :

« La contribution belge pour atteindre l'objectif spécifique de la prestation est de 33.500.000€ (trente-trois millions cinq cent mille euros), comme stipulé dans la convention spécifique.

Le plan financier indicatif avec un échéancier annuel figurant dans le DTF se trouve en annexe 1 de la présente convention. »

Article 2

Les autres articles de la Convention de mise en œuvre restent inchangés.

12 NOV. 2021

Fait à Bruxelles, le, en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour l'Etat belge,



Madame Meryame KITIR
Ministre de la Coopération au
Développement et de la Politique des
Grandes Villes

Pour Enabel

Jean Vanwetter
(Signature)

Digitally signed by Jean Vanwetter
(Signature)
Date: 2021.10.20 16:38:06 +02'00'

Monsieur Jean VAN WETTER
Directeur général

Sven Huysen
(Signature)

Digitally signed by Sven Huysen
(Signature)
Date: 2021.10.20 15:35:33 +02'00'

Monsieur Sven HUYSEN
Directeur Opérations a.i.

Annexe 1

Plan financier indicatif

Budget en euro	Budget en Cours Adapté	Budget Additionnel (EUR)	Total Budget	%	Dépenses Jusqu'au 31/03/2021	Planifié Q2-Q4 2021	Planifié 2022	Planifié 2023	Total
OS1: Une augmentation et une meilleure valorisation des productions agricoles et d'élevage permettent une réduction de la pauvreté dans les régions d'intervention	19 843 588	1 715 269	21 558 857	64%	14 719 915	2 373 038	3 830 140	635 764	21 558 857
R1.1 Des aménagements hydro-agricoles permettent d'augmenter et valoriser les superficies irriguées et la gestion de l'eau de manière durable	15 344 477	743 732	16 088 209	48%	11 385 176	1 434 874	2 984 243	283 915	16 088 209
SR1.1.1 Des périmètres irrigués sont réalisés et sont accessibles en toutes saisons	13 968 546	363 780	14 332 326	43%	10 257 046	1 114 848	2 778 316	182 117	14 332 326
A.01.01 - Réhabiliter un réseau d'irrigation de 3.000 ha pour 32 secteurs	11 095 788	111 254	11 207 042	33%	8 662 906	359 075	2 079 349	105 712	11 207 042
A.01.02 - Etude superficies d'extension possibles (FLAT) mise en oeuvre si faisabilité positive (300 ha)	170 793	-	170 793	1%	793	-	170 000	-	170 793
A.01.03 - Réhabilitation pistes au sein du réseau d'irrigation (36 km)	315 148	-	315 148	1%	148	315 000	-	-	315 148
D.01.01 - Aménager les marais de Ntanga (amont et aval - 280 ha) et Nyabigozi (140 ha)	1 692 514	-	1 692 514	5%	1 476 514	191 000	25 000	-	1 692 514
D.01.02 - Réhabiliter les périmètres P2/P4 du marais Nyamabuye (140 ha)	110 094	42 526	152 620	0%	114 386	13 907	24 327	-	152 620
D.01.03 - Réaliser des études et aménager des pistes d'accès aux périmètres aménagés (P4 Nyamabuye, Ntanga)	8	-	8	0%	8	-	-	-	8
G.05.01 - Promouvoir la petite irrigation collinaire (Bugesera)	584 200	-	584 200	2%	2 290	215 865	339 640	26 404	584 200
G.05.02 Développement de deux Marais avec l'appui de APEFE	-	150 000	150 000	0%	-	20 000	80 000	50 000	150 000
G.06.01 Protection Bassin versant RUHEHA	-	60 000	60 000	0%	-	-	60 000	-	60 000
SR1.1.2 Des Associations des Usagers de l'Eau sont mises en place et fonctionnelles pour l'exploitation et la gestion courante des aménagements hydro-agricoles	1 289 540	379 952	1 669 492	5%	1 048 239	313 527	205 928	101 798	1 669 492
SR1.1.3 Des mécanismes de planification / gestion / maintenance des aménagements hydro-agricoles sont développés	86 391	-	86 391	0%	79 891	6 500	-	-	86 391
R1.2 Les bassins versants sont aménagés et protègent les investissements hydro-agricoles	558 860	-	558 860	2%	520 360	38 500	-	-	558 860
SR1.2.1 Des ouvrages de protection et des actions de lutte anti-érosive sont réalisés dans les bassins versants des aménagements concernés	426 997	-	426 997	1%	408 997	18 000	-	-	426 997

	SR1.2.2 Des dispositifs de gestion des aménagements des bassins versants sont mis en place	84 283	-	84 283	0%	63 783	20 500	-	-	84 283
	SR1.2.3 Des interventions de sensibilisation de la protection de l'environnement sont réalisées	47 580	-	47 580	0%	47 580	-	-	-	47 580
	R1.3 Les exploitations familiales des bassins de production ciblés améliorent leurs systèmes de production et la compétitivité des chaînes de valeur retenues	3 940 251	971 537	4 911 788	15%	2 814 379	899 664	845 896	351 849	4 911 788
	SR1.3.1 Les techniques de production agricole sont améliorées au sein des exploitations familiales	1 418 459	281 267	1 699 726	5%	1 338 502	146 250	120 201	94 773	1 699 726
	SR1.3.2 La disponibilité et l'accessibilité des intrants (dont semences de qualité) dans les zones d'intervention sont améliorées	615 124	40 514	655 638	2%	595 305	29 029	14 507	12 796	655 638
	SR1.3.3 Des systèmes de recherche participative pour l'identification et la diffusion d'innovations techniques au sein des exploitations familiales sont initiés	-	-	-	0%	-	-	-	-	-
	SR1.3.4 Les capacités des opérateurs privés dans les chaînes de valeur sont renforcées	1 068 453	99 618	1 168 071	3%	791 110	211 494	126 188	39 279	1 168 071
	SR1.3.5 L'accès physique et économique aux marchés pour les productions agricoles des zones d'intervention est amélioré	838 215	550 138	1 388 353	4%	85 462	512 891	585 000	205 000	1 388 353
	OS2: Un environnement institutionnel favorable au développement d'activités agricoles et para-agricoles est promu au niveau central, décentralisé et déconcentré	1 280 895	446 227	1 727 122	5%	949 597	357 695	285 796	134 035	1 727 122
	SR2.1.1 Les capacités organisationnelles des OP sont renforcées	1 160 211	324 969	1 485 180	4%	945 154	284 195	181 296	74 535	1 485 180
	SR2.1.2 Les systèmes d'information et de communication agricoles (par et pour les OP) sont renforcés	91 113	14 000	105 113	0%	4 113	40 000	28 000	33 000	105 113
	SR2.1.3 La concertation et la coordination des OP avec les autres acteurs des chaînes de valeur sont renforcées	29 571	107 258	136 829	0%	329	33 500	76 500	26 500	136 829
	Total Objectifs spécifiques 1&2	21 124 483	2 161 496	23 285 979	70%	15 669 512	2 730 733	4 115 935	769 799	23 285 979
	Antennes et pool d'expertise transversale	4 171 009	1 548 571	5 719 580	17%	3 176 385	837 883	1 112 346	592 966	5 719 580
	Y01/C - Antenne régionale Imbo	462 306	226 427	688 733	2%	351 030	93 522	125 721	118 460	688 733
	Y02/F - Antenne régionale Moso	468 687	270 376	739 063	2%	420 902	109 525	146 142	62 494	739 063
	Y03/J - Antenne régionale Bugesera	500 625	233 989	734 614	2%	348 140	108 630	145 727	132 117	734 614
	Y04/K - Pool Infrastructure	1 127 093	100 159	1 227 252	4%	718 399	179 669	239 305	89 878	1 227 252
	Y05/M - Pool Agriculture	1 057 582	563 908	1 621 490	5%	818 269	287 217	384 286	131 718	1 621 490
	Y06/O - Pool Gouvernance	554 716	153 712	708 428	2%	519 645	59 319	71 165	58 299	708 428

Frais de fonctionnelent	3 704 508	789 933	4 494 441	13%	2 543 911	522 110	737 725	690 695	4 494 441
Z01 - Ressources humaines UAC	1 097 883	254 335	1 352 218	4%	708 530	171 974	233 564	238 149	1 352 218
Z02 - Ressources humaines CPSE	109 000	119 085	228 085	1%	93 066	34 830	47 836	52 353	228 085
Z03 - Ressources humaines Administration & Finances	1 611 756	252 846	1 864 602	6%	1 081 673	234 471	266 545	281 912	1 864 602
Z04 - Investissements	59 000	45 734	104 734	0%	62 734	-	42 000	-	104 734
Z05 - Frais de fonctionnement	610 500	117 933	728 433	2%	446 538	80 835	107 780	93 280	728 433
Z06 - Audits, Suivi et Evaluation	216 370	-	216 370	1%	117 691	-	40 000	25 000	182 691
Z99 - Conversion rate ajustement	-	-	-	0%	33 679	-	-	-	33 679
P02 - S/E	-	-	-	0%	-	-	-	-	-
Total frais généraux	7 875 517	2 338 504	10 214 021	30%	5 720 295	1 359 993	1 850 071	1 283 662	10 214 021
Total PAIOSA 3	29 000 000	4 500 000	33 500 000	100%	21 389 807	4 090 726	5 966 007	2 063 461	33 500 000